

Tanto sovente dett'aggio altra fiada

• letto 921 volte

Edizione critica

• letto 327 volte

Egidi 1940

Tanto sovente dett'aggio altra fiada
de dispiacenza e de falso piacere,
che bel m'è forte ed agradivo or dire
ciò che de vero grado in cor m'agrada.
Primamente nel mondo agrado pace,
unde m'agrada vedere
omo e robba giacere
in boschi, al certo, si come in castelli;
e m'agrada li agnelli
lungo i lupi veder pascere ad agio;
e m'agrada a misagio
rappador saver tutti e frodolenti;
e agradami veder fuggir carizia,
sorvenendo devizia
e abondanza, che pasce e che reface
tutte affamate genti,
unde vanno gaudenti
giocundando e laudando esso che 'l face.

Ben m'è saver de re che vizi scusa
e casto e mansueto e pur se tegna,
nel cui regno ragion, non forza, regna,
e che l'altrui non cher, nè 'l suo mal usa;
e bel m'è manto alt'omo umil savere;
e bel m'è forte segnore
che rende salute e amore
a soi debel vicini; e bel me sae
omo ricco, che strae
la mano sua d'onne larghezza vana,
e la stende e la piana
a lemosina far d'allegro core.

Bello m'è giovan om semplice e retto
d'onne laidezza netto;
e bello vergognar veglio e dolere
di che fue peccatore
contra Dio nostro segnore,
e bel se mendar sa a so podere.

Piacemi cavalier che, Dio temendo,
porta lo nobel suo ordine bello;
e piacem dibonare e pro donzello,
lo cui desio è sol pugnar servendo;
e giudice, che 'n sè serva ben legge
e non torto defende;
e mercante, che vende
ad un ver motto e non sua robba lauda;
e pover, che non frauda,
nè s'abbandona già, nè se contrista,
ma per affanno acquista
che lui è necessaro, e se contene
en el suo poco, tutto allegramente.
E forte m'è piacente
omo, che ben 'n aversità si regge;
e sorpiace chi bene
onne ingiuria sostene,
e chi ha 'n sè e chi ben predica elegge.

E deletto veder donna, che porta
a suo segnor fede amorosa e pura,
e che dà pace, e che piacer lui cura,
e saggiamente, se falla, il comporta;
e donna bella che bellezza obria;
e onni donna e donzella,
che basso e rado favella,
e ch'ha temente e vergognoso aspetto.

Veder forte deletto
donna, che sommette e castitate
bellore e gioventate,
e via più s'ha marito avoltro e brutto;
e donna, ch'è vedova sola, ed hae
briga e famiglia assae,
veder ch'acquisti, tegna, tolla e dia
con ardimento tutto
pregio prendendo e frutto,
lungiando a sè peccato e villania.

Sami bon papa, la cui vita è luce,
al cui splendor ciascun mal far vergogna,
ed al cui specchio s'orna ed a ben pugna,
unde guerra diparte e pace aduce;
e perlato, la cui operazione,
abito albo ed officio,
paga ben quel beneficio
e quella degnità, che data è lui;
e religioso che, poi

.....

.....

parte del mondo, no nel mondo sede;
e gentil giovane omo e delicato,
che ben porta chercato
poi d'onne parte incontra ha gran campione;
e mastro in nostra fede,
la cui vita fa fede
che solo in nostra legge è salvazione.

Agrada e piace e sa bel forte e bono
pensar la benivel bontate
e l'entera e ver pietate
di quel giudice eterno, en cui potenza
resta la mia sentenza;
e m'adolza lo cor sovente audire
la fermezza e l'ardire
de li antichi cristian bon cavaleri:
ahi, che dolz'è membrar la pacienza
e la grande astenenza
e l'ardor de lor gran caritate,
e come al martir gion costanti e feri,
non certo men volonteri
che pover giocolaro a grande dono
e basso cherco a sua gran degnitate.

- letto 313 volte

Tradizione manoscritta

- letto 492 volte

CANZONIERE L

- letto 318 volte

Edizione diplomatica

[c. 48rB]

.F.G.

Tanto souente dittaggio
altra fiata. dedisplagie(n)sa
edefalso piacere.che bel
meforte eagradiuo ordire. cio che
deuero grado incor magrata. **P**r
imamente nelmondo agrado pa
ce. unde magrada uedere. homo
erobba giaciere. neibosci alcierto
sicomen castelli. emagrada liagni
elli. lungo lupi ueder pascierada
gio. emagrada anmizagio. rap(er)pa
dori sauер tutti effraudolenti. **E**ag
radam fuggir ueder charisia. soru
enendo deuisia. eabbundansa che
pascie eche refacie. tuttaffamate
gienti. onde uan pouer ghauden
ti. giocudando ellaudando esso ch
el facie.

B el me sauier dire cheuisi scuza.
ecasto emansueto epur setegna.n
el cui regno ragion nonforsa reg
na. echelautrui non cher nelsuo
maluza. **E**belme manto altono
umil sauere. ebeldeforte segnore.
cherende salute eamore. aiso de bel
uicini e bel mesae. homo riccho che
strae. lamano sua dogni larghessa
uana. elastende apiana. allemozina
far dallegro core. **E**bello me giouan
omo eretto dongni laidessa netto.
ebello uergorgnae ueglio edolere. di
chefu peccatore. contra dio n(ost)ro sin
gnore. ebel sepugnar menda assuo
podere.

P iacemi caualier che dio teme(n)
do. porta lono bel suo ordine bello.
epiace eldibonaire epro donzello. lo
cui deio esol pugnar seruendo. **E**
giudice chense serua ben leggie.
echampion chenon torto defende. e
merchante cheuende.aun uer mo
tto enon sua robba lauda. epouer
hom cheno(n) frauda. nesabandona
gia nesico(n)trista. map(er)affanno ac
quista. chelui eneciessario esicon
tene. **E**nel suo poco tutto allegra
mente. eforte mepiaciente. homo
che ben nauersita sireggie. eser p
iacie chibene. onne giuria sostene.
echianse chiben predica elleggie.

D iletto diueder donna chepor
ta. asuo segnore fede amoroza epu
ra. echaisoi piacer cura. esaggiam
ente. esaggiamente sei falla corpor



Image not found
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/48vB.jpg>

ta. **E**donna bella che bellessa obria.
 eonni donne donzella.che basso era
 do fauella. echamente euergo gno
 so aspetto. ueder forte deletto. do(n)na
 chesonmette achastitate. bellore egio
 uentate. euia piu sasignore auoltro
 ebrutto. **E**donna cheuedoua sola edae
 brighe famiglia assae ueder chaqui
 sti tegna tolla edia. conargomento
 tutto. pregio prendendo efrutto. lu(n)
 giando ase pecchato euillania.

S ami bon papa lacui uita elu
 ce. alcui spendor ciascu(n) mal far uer
 gogna. alocui specchio sorna eaben
 pugna. unde guerra diparte e pace
 rra aduce. **E**perlato lacui op(er)assio
 ne. abito abbo eofficio. merta ben
 quel beneficio. equella degnita che
 data loi. erelogioso chepoi. parte d(e)l
 mondo eno nelmondo sede. **E**gientil
 giouano homo edelichato. che ben po(r)
 ta(r) chercato. poi dogni parte inco(n)tra
 agran campione. emastro i(n)nostra fe
 de. lacui uita fa fede. chesolo inostra
 leggie esaluassione.

A gradam forte esa piu bello ebo
 no. pensal labenuel gran bonitate.
 elentera euera pietate.diquel giudi
 ci eterno incui potensa. resta lamia
 sentensa. emadolsa locor soute au
 dire. lafermesse lardire. deliantichi
 cristiani buon caualeri. aiche dolse
 pe(n)sar lapasie(n)sia. elagra(n)de stene(n)sa.
 ela

(r)
 dore delor gran charitate. ecome alm
 artir. gin costanì(n)ti eferi. no(n)certo me(n)
 uolo(n)
 teri. che basso cherco asua gra(n) d(e)gnitate.

- letto 284 volte

Riproduzione fotografica

[c. 48r]

~~c. 48v~~ found
https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/48r_0.jpg

~~Image not found~~
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/48v.jpg>

- letto 232 volte

CANZONIERE P

- letto 341 volte

Riproduzione fotografica

vai al manoscritto [1]

[c. 49r]

~~Image not found~~
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/3946c60c-0120-40d8-9126-4fec7cdc42ff.jpg>

[c. 49v]

~~Image not found~~
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/247d60ec-d3eb-436a-92a9-c1f2008b4b01.jpg>

[c. 50r]

~~Image not found~~
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/4f6cc341-8c00-4ba7-9475-f0328833d809.jpg>

- letto 209 volte

Edizione diplomatica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Opera%20Snapshot_2019-04-13_185921_teca.bnfc._firenze.sbn_.it_.png

Guictone dareço.

T anto souente dettagio altra fia[...] dedispi
 acença edifalso piace(r) ke bel [...] forte eda
 gradiuo ordure incio ke diuergrado in cor
 m[.] grada ? primame(n)te in del mo(n)do agrado

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Opera%20Snapshot_2019-04-13_191349_teca.bnfc._firenze.sbn_.it_.png

pace: un(de) magrada uedere: ho(m) giace(r): inboschi alcerto si come
 incastelli: Eagradami agnelli lungo lupo uedere: pascere adasio: E
 magrada mesafio rappador sauertucti efraulenti: Eagrada uedere
 fugire carisia: sormouendo douitia: ke pascie eke riface tucte afanna
 te genti: un(de) ua(n) pouer gaudenti: giocando elauda(n)do esso ke loface.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Opera%20Snapshot_2019-04-13_191411_teca.bnfc._firenze.sbn_.it_.png

Belme saue(r) diquei ke uiti scusa: ecasto emansueto pur si tegna:
 Nelcui regno rason ne força regna: Eke laltrui no(n) kiere nel suo ma
 lusa. Ebemme manto altomo umil saue(r): Ebe(n)me diforte signore
 ke rende salute eamore asuo debil uicini. Ebelmi sae onricco ke ste(n)
 lamano sua donne laideça: uana: elastene elapiana: alemosina fa(r)e
 dallegro core: Belme giouane ho(m) semplice erecto: donne laideça
 necto: ebello uergognare uellio: edolare dicio kefue peceatore: con
 tra dio n(ost)ro signore: Ebel se mendare pugna aso podere.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Opera%20Snapshot_2019-04-13_191432_teca.bnfc._firenze.sbn_.it_.png

Piacemi caualieri ke dio tem(en)do: porta la nobile suo ordine bello.
 Epiacem dibonare donçello: locui disio esolo pugnar s(er)ue(n)do: Egi
 udice kense s(er)ua ben lege: ecanpion keno(n) torto difende. Emercata(n)te
 keuende adun uermocto: eno(n) sua robba lauda: Epouero ke no(n) frau
 da: ne sa bandona ne si contrista: p ma p(er)affa(n)no aquista: kellui
 enecessario: esi conten nel pogo tucto allegram(en)te. Eforte me piace(n)te:
 ho(m) ke inauersita ben si regie. esopra piace bene ki onne iniuria soste
 ne ki ainse eki ben predica lege.

Dilecto ueder donna ke porta: asuo signore fede amorosa epura: ke
dapace: eke piace(r) lui face saggiam(en)te: se fauella conporta: Ebella do(n)
na se bellasobria: ecaruna do(n)na edo(n)cella: ke Rado ebasso fauella: eka
teme(n)te e uergognoso aspecto ueder forte dilecto: Edo(n)na ke somecte
acastitate: bellore egioue(n)tude: euia piu sa marito auoltro ebructo: e
donna keuedoua sola eda briga efamillia assai: ueder ke uada eue
gna: tolla edia conardime(n)to: tucto presio prendendo efructo: longa
dase peccato euillania.

[c. 50r]

Sami bon papa la cui uita eluce: alcui sprendore ciascun malfare ue(r)
gogna: edalcui specchio sorna eda ben pugna unde guerra diparte: epa
ce aduce: Eprelato lacui op(er)atione habitu edalbe edo fitio: merita
ben quelbenefitio: equella dignita kellui edata: Eriliosso ke poi si
parte delmondo: no nel mondo fede: Egental giouane ho(m) edelicato:
ben portar kericato: poi do(n)ne parte contra agran campione: emastro
inn(ost)ra fede: lacui uita fa fede: ke sola in n(ost)ra legie esaluatione.

Agradami epiace esa bel forte ebuono: pensar lagran bontade ela
intera euera ? pietade diquel iudice etorno lacui pote(n)ça resta lamia se(n)
te(n)ça: Emadolça locore soue(n)te audire: la prodeça elardire: delliantichi
(crist)iani boni caualieri: aike dolce membrare la paciença: la lor grande
astinença: elardore dela loro gran caritade: ecomo almartorio gion
constanti efieri: no(n) certo men uontieri: ke pouero giocolaro agra(n) tono.

- letto 341 volte

Edizione diplomatica-interpretativa

I

Guictone dareço.

Tanto sovente dettagio altra fia[...]: dedispi
acença edifalso piace(r) ke bel [...] forte eda
gradiuo ordure: incio ke diuergrado in cor
m[.] grada: primame(n)te in del mo(n)do agrado
pace: un(de) magrada uedere: ho(m) giace(r): inboschi alcerto si come
incastelli: E agradami agnelli lungo lupo uedere: pascere adasio: E
magrada mesafio rappador saufer tucti efraulenti: E agrada uedere
fugire carisia: sormouendo douitia: ke pascie eke riface tucte afanna
te genti: un(de) ua(n) pouer gaudenti: giocando elauda(n)do esso ke loface.

Guictone d'Arezo

Tanto sovente dett'agio altra fia[...]
de dispiacenza e di falso piacer ke bel
[...] forte ed agradivo or dure
in ciò ke di ver grado in cor m[.] grada
primamente in del mondo agrado pace
unde m'agrada vedere
hom giacer in boschi al certo sì come in castelli
E agradami agnelli lungo lupo vedere
pascere adasio
E m'agrada me safio rappador saver tucti e frumenti
E agrada vedere fugire carisia
sormovendo dovitia
ke pascie e ke riface tucte afanna te genti
unde van pover gaudenti
giocando e laudando ke lo face.

II

Belme saue(r) diquei ke uiti scusa: ecasto emansueto pur si tegna:
Nelcui regno rason ne força regna: Eke laltrui no(n) kiere nel suo ma
lusa. Ebemme manto altomo umil saue(r): Ebe(n)me diforte signore
ke rende salute eamore asuo debil uicini. Ebelmi sae onricco ke ste(n)
lamano sua donne laideça: uana: elastene elapiana: alemosina fa(r)e
dallegro core: Belme giouane ho(m) semplice erecto: donne laideça
necto: ebello uergognare uellio: edolere dicio kefue peceatore: con
tra dio n(ost)ro signore: Ebel se mendare pugna aso podere.

Bel me saver di quei ke viti scusa
e casto e mansueto pur si tegna
Nel cui regno rason nè forza regna
E ke l'altrui non kiere nè 'l suo mal usa
E bem m'è manto alt'omo umil saver
E ben m'è di forte signore ke rende salute e amore a suo debil vicini
E bel mi sae on ricco ke sten la mano sua d'onne laideza
vana
e la stene e la piana
a lemosina fare d'allegro core
Bel m'è giovane hom semplice e recto
d'onne laideza necto
e bello vergognare vellio
e dolere dic'io ke fue peceatore
contra dio nostro signore
E bel se mendare pugna a so podere.

III

Piacemi caualieri ke dio tem(en)do: porta la nobile suo ordine bello.
Epiacem dibonare doncello: locui disio esolo pugnar s(er)ue(n)do: Egi
udice kense s(er)ua ben lege: ecanpion keno(n) torto difende. Emercata(n)te
keuende adun uermocto: eno(n) sua robba lauda: Epouero ke no(n) frau
da: ne sa bandona ne si contrista: p ma p(er)affa(n)no aquista: kellui
enecessario: esi conten nel pogo tucto allegram(en)te. Eforte me piace(n)te:
ho(m) ke inauersita ben si regie. esopra piace bene ki onne iniuria soste
ne ki ainse eki ben predica lege.

Piacemi cavalieri ke dio temendo
porta la nobile suo ordine bello
E piacem dibonare donzello
lo cui disio è solo pugnar servendo
E giudice ke 'n sè serva ben lege
e canpion ke non torto difende
E mercatante ke vende ad un vermocto
e non sua robba lauda
E povero ke non frauda
nè s'abbandona nè si contrista
p ma per affanno aquista
ke llui è necessario
e si conten nel pogo tucto allegramente
E forte me piacente
hom ke in aversità ben si regie
e sopra piace bene ki onne iniuria sostene ki a in sè e ki ben predica lege.

IV

Dilecto ueder donna ke porta: asuo signore fede amorosa epura: ke dapace: eke piace(r) lui face saggiam(en)te: se fauella conporta: Ebella do(n)na se bellasobria: ecaruna do(n)na edo(n)cella: ke Rado ebasso fauella: eka teme(n)te e uergognoso aspecto ueder forte dilecto: Edo(n)na ke somecte acastitate: bellore egioue(n)tude: euia piu sa marito auoltro ebructo: e donna keuedoua sola eda briga efamillia assai: ueder ke uada eue gna: tolla edia conardime(n)to: tucto presio prendendo efructo: longa dase peccato euillania.

Dilecto veder donna ke porta
a suo signore fede amorosa e pura
ke dà pace
e ke piacer lui face saggiamente
se favella conporta.
E bella donna se bella sobria
e caruna donna e donzella
ke Rado e basso favella
e k'a temente e vergognoso aspecto veder forte dilecto
E donna ke somecte a castitate
bellore e gioventude
e via più s'a marito avoltro e bructo
e donna ke vedova sola ed a briga e familia assai
veder ke vada e vegna
tolla e dia con ardimento
tucto presio prendendo e fructo
longa da sè peccato e villania.

V

Sami bon papa la cui uita eluce: alcui sprendore ciascun malfare ue(r)
gogna: edalcui specchio sorna eda ben pugna unde guerra diparte: epa
ce aduce: Eprelato lacui op(er)atione habitu edalbe edo fitio: merita
ben quelbenefitio: equella dignita kellui edata: Eriligiioso ke poi si
parte delmondo: no nel mondo fede: Egental giouane ho(m) edelicato:
ben portar kericato: poi do(n)ne parte contra agran campione: emastro
inn(ost)ra fede: lacui uita fa fede: ke sola in n(ost)ra legie esaluatione.

Sami bon papa la cui vita è luce
al cui sprendore ciascun mal fare vergogna
ed al cui specchio sorna ed a ben pugna unde guerra diparte
e pace aduce
E prelato la cui operatione habito ed albe ed ofitio
merita ben quel benefitio
e quella dignità ke llui è data.
E riligiouso ke poi si parte del mondo
no nel mondo fede.
E gentil giovane hom e delicato
ben portar kericato
poi d'onne parte contra a gran campione
e mastro in nostra fede
la cui vita fa fede
ke sola in nostra legie e salvatione.

VI

Agradami epiace esa bel forte ebuono: pensar lagran bontade ela
intera euera ? pietade diquel iudice etorno lacui pote(n)ça resta lamia se(n)
te(n)ça: Emadolça locore soue(n)te audire: la prodeça elardire: delliantichi
(crist)iani boni caualieri: aike dolce membrare la paciença: la lor grande
astinença: elardore dela loro gran caritade: ecomo almartorio gion
constanti efieri: no(n) certo men uontieri: ke pouero giocolaro agra(n) tono.

Agradami e piace e sa bel forte e buono
pensar la gran bontade e la intera e vera
pietade di quel iudice etorno la cui potenza resta la mia sentenza-
E m'adolza lo core sovente audire
la prodeza e l'ardire
delli antichi cristiani boni cavalieri
ai ke dolce membrare la pacienza
la lor grande astinenza
e l'ardore de la loro gran caritade
e como al martorio gion constanti e fieri
non certo men vontieri
ke povero giocolaro a gran tono.

- letto 646 volte

CANZONIERE V

- letto 377 volte

Edizione diplomatica

Image not found
Image not found
https://letteraturaueuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Vat.lat._3793_0145_fa_0051_m%20%2821%20%20.jpg

frate guitone darezo

T Anto souente detagio Altra fiada. dedispiagienza edifalssso piaciere. chebello
me forte edagradiuo ordire. dicio chediuen(n)e grado incore magrada. Pri
mera mente delmondo agrado pacie. donde magrada uedere. lomo elaroba gia
giaciere. neboschi Alcierto sicome incastelli. ema grada gliangnelli. lungo ilupi uedere
pasciere adasgio. emagrada amisasgio. sauere rappadori tuti efrodolenti. edagrado
fugire sentire cariza. soruendo douiza. imbondoso chepascie eche rifacie. tute
affamate gienti. onde uanno poueri gau denti. eghaudando elaudando esso chelfacie.

Image not found
https://letteraturaueuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Vat.lat._3793_0145_fa_0052r_m%20%284%29.jpg

B Ello me sauere dire chi uizi schusa. ecasto emansueto pursitengna. nelchui rengno
rasgio ne me forza rengna. echelaltrui nonchere nelsuo male usa. Ebello me manto
Altomo Umile sauere. ebello difortte sengnore. cherende saulute edamore. delbene ui
cini ebello misae. omo rico chestrae. lamno sua dongni larcheza uana. elastende elapia
na. Alimosina fare dallegro core. ebello me giouane om(m)o semplicie eretto. dongni la
ideza netto. ebello uergongnare uelgio edolere. dicio chefue pecadore. contra di
nostro sengnore. ebello semendare sa asuo podere.

Image not found
https://letteraturaueuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Vat.lat._3793_0145_fa_0052r_m%20%285%29.jpg

P Iaciemi caualieri chedio temendo. portta lonobele suo ordine bello. epiaciemi dibo
nare ep(ro) donzela. lo chui mestiero esolo pugnare seruendo. Egiudici chense seruano
bene legie. campione chenontortto difende. emerca tante che uende. aduno solo mo
tto esua roba nolauda. epouero uomo chenomfrauda. nesabandona gia nese contrista.
ma p(er) affanno aquista. chellui eneciesaro ese contene. enelsuo poco tuto Alegramente.
efortte eme piacente. amo chese bene inauersita regie. epiaciemi anco chibene.
ongni ingiura sostiene. echiamase chibono predia elegia.

Image not found
https://letteraturaueuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Vat.lat._3793_0145_fa_0052r_m%20%286%29.jpg

E dilletto uedere donna cheportta. asuo sengnore fede amorosa epura. echeda pacie echepiaciere lui chura. essagiamente sefalla il comportta. Edonna bella chebella sobria. edongni donna edonzella. chebasso erado fauella. eca temente euergongnoso aspetto. Uedere forte dilletto. donna chesormtte Acastitate. be llore egiouantate. euia piu sa sengnore Auoltro ebrutto. edon(n)a cheuedoua sola edae. briga efamilglia esae. efa uedere caquisti tengna cola oue dia. conargo mento tuto. presgio prendendo efrutto. lungiando ase pecato euillania.

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Vat.lat._.3793_0145_fa_0052r_m%20%287%29.jpg

S Ami bono papa la cui uita elucie. Alchui splendore ciaschuno malfare uergongna. edalchui specchio sorna edalbene pungna. onde guerra dipartte pacie aducie. E parllato lachui operazione. Abeto edalbo edificio. paga bene quello bene ficio. (et) quella dengnita chedatta ellui. erilescioso chepoi. partte delmonndo eno nel monddo sede. egentile giovane omo edilicato. chebene portta chercato. poi dongne partte contro Agrande campione. emastro inostra fede. lachui uitafafede. che solo inostra legie esaluuzione.

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Vat.lat._.3793_0145_fa_0052r_m%20%288%29.jpg

A grado epiacie esa bello piu ebano. labeniuole grande bontate. Bantera euera pietate. diquello giudicie eterno enhui potenza. restae lamia sentenza. emado lza locore souente edaudire. lafermeza elardire. delgiantichi cristiani buoni caua lieri. Ai chedolcie audire lapacienza. loro grande ed astinenza. elardire diloro gran caritate. ecome Almartiro uieno casti efieri. nonciertto gia meno uolontieri. chi ebasso chireo asua grandengnitate.

- letto 428 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tanto-sovente-dett%E2%80%99aggi-altra-fiada>

Links:

[1] <https://teca.bncf.firenze.sbn.it/ImageViewer/servlet/ImageViewer?id=BNCF0002977798>